

Системы гигиенического разделения

Технические характеристики

По вопросам продаж и поддержки обращайтесь:

Алматы (727)345-47-04
Ангарск (3955)60-70-56
Архангельск (8182)63-90-72
Астрахань (8512)99-46-04
Барнаул (3852)73-04-60
Белгород (4722)40-23-64
Благовещенск (4162)22-76-07
Брянск (4832)59-03-52
Владивосток (423)249-28-31
Владикавказ (8672)28-90-48
Владимир (4922)49-43-18
Волгоград (844)278-03-48
Вологда (8172)26-41-59
Воронеж (473)204-51-73
Екатеринбург (343)384-55-89

Иваново (4932)77-34-06
Ижевск (3412)26-03-58
Иркутск (395)279-98-46
Казань (843)206-01-48
Калининград (4012)72-03-81
Калуга (4842)92-23-67
Кемерово (3842)65-04-62
Киров (8332)68-02-04
Коломна (4966)23-41-49
Кострома (4942)77-07-48
Краснодар (861)203-40-90
Красноярск (391)204-63-61
Курск (4712)77-13-04
Курган (3522)50-90-47
Липецк (4742)52-20-81

Магнитогорск (3519)55-03-13
Москва (495)268-04-70
Мурманск (8152)59-64-93
Набережные Челны (8552)20-53-41
Нижний Новгород (831)429-08-12
Новокузнецк (3843)20-46-81
Ноябрьск (3496)41-32-12
Новосибирск (383)227-86-73
Омск (3812)21-46-40
Орел (4862)44-53-42
Оренбург (3532)37-68-04
Пенза (8412)22-31-16
Петрозаводск (8142)55-98-37
Псков (8112)59-10-37
Пермь (342)205-81-47

Ростов-на-Дону (863)308-18-15
Рязань (4912)46-61-64
Самара (846)206-03-16
Санкт-Петербург (812)309-46-40
Саратов (845)249-38-78
Севастополь (8692)22-31-93
Саранск (8342)22-96-24
Симферополь (3652)67-13-56
Смоленск (4812)29-41-54
Сочи (862)225-72-31
Ставрополь (8652)20-65-13
Сургут (3462)77-98-35
Сыктывкар (8212)25-95-17
Тамбов (4752)50-40-97
Тверь (4822)63-31-35

Тольятти (8482)63-91-07
Томск (3822)98-41-53
Тула (4872)33-79-87
Тюмень (3452)66-21-18
Ульяновск (8422)24-23-59
Улан-Удэ (3012)59-97-51
Уфа (347)229-48-12
Хабаровск (4212)92-98-04
Чебоксары (8352)28-53-07
Челябинск (351)202-03-61
Череповец (8202)49-02-64
Чита (3022)38-34-83
Якутск (4112)23-90-97
Ярославль (4852)69-52-93

Россия +7(495)268-04-70

Казахстан +(727)345-47-04

Беларусь +(375)257-127-884

Узбекистан +998(71)205-18-59

Киргизия +996(312)96-26-47

эл.почта: jec@nt-rt.ru || сайт: <https://jockel.nt-rt.ru/>

Hygienic separation



Fire extinguishing and fire protection systems are only used in the event of a fire. If they are filled with water, there is a risk that this water will remain in the systems for so long that it becomes a hygiene concern.

If fire protection systems without fire water transfer points (LWÜ) are connected to the public drinking water supply, they pose a danger to drinking water.

When planning, constructing, and operating fire extinguishing and fire protection systems connected to drinking water installations, the extinguishing water must be separated from the drinking water. Therefore, the connecting line to the transfer point must be sufficiently supplied with drinking water. Therefore, the quality requirements of the Drinking Water Ordinance must be strictly adhered to for new installations and existing systems.

Our specialist planners and experts will support you in the conceptual planning and implementation of hygienic separation according to recognized technical standards. Jockel Brandschutztechnik-Service GmbH offers a wide range of products and solutions. This combines optimal fire protection with the assurance of drinking water hygiene.

The hygienic separation ...

- ... is required according to **the Drinking Water Ordinance** and the technical regulations for the protection of fire extinguishing water systems.
- ... ensures that the **fire water system is separated from the public drinking water supply** and ensures the quality of the drinking water.
- ... meets the requirements of the respective water suppliers.

Overview Products

- Filling and emptying stations
- Compact fire extinguishing systems

Overview of services

- Conceptual development for the realization of hygienic separation
- Recording of existing systems and development of solutions for hygienic separation

Existing fire protection and fire extinguishing systems must be retrofitted in accordance with the Drinking Water Ordinance and the relevant technical regulations. There is no protection for existing systems with regard to their connection to the public drinking water supply.

Generally accepted rules of technology for fire extinguishing water systems are:

- Drinking Water Ordinance
- Technical regulations DIN 1988
- DVGW worksheets
- DIN EN 1717
- VDI 6023
- Connection conditions of the respective water suppliers
- DIN 14462

Hygienic separation has been required since the first Drinking Water Ordinance came into force (2001), and further tightening of hygiene parameters has been in effect since the second Drinking Water Ordinance came into force (2011) Section 17 Paragraph 2 Drinking Water Ordinance (2011):

“Water supply systems from which drinking water is supplied may not be connected to water-carrying parts in which water is contained or conveyed which is not intended for human consumption within the meaning of Section 3 No. 1, without a safety device that complies with generally accepted technical standards.”

Firefighting water systems that fall under this definition of Section 3 No. 1 of the Drinking Water Ordinance must therefore be hygienically separated in accordance with generally accepted technical standards in order to exclude any risk to drinking water in accordance with the Drinking Water Ordinance.

По вопросам продаж и поддержки обращайтесь:

Алматы (727)345-47-04
Ангарск (3955)60-70-56
Архангельск (8182)63-90-72
Астрахань (8512)99-46-04
Барнаул (3852)73-04-60
Белгород (4722)40-23-64
Благовещенск (4162)22-76-07
Брянск (4832)59-03-52
Владивосток (423)249-28-31
Владикавказ (8672)28-90-48
Владимир (4922)49-43-18
Волгоград (844)278-03-48
Вологда (8172)26-41-59
Воронеж (473)204-51-73
Екатеринбург (343)384-55-89

Иваново (4932)77-34-06
Ижевск (3412)26-03-58
Иркутск (395)279-98-46
Казань (843)206-01-48
Калининград (4012)72-03-81
Калуга (4842)92-23-67
Кемерово (3842)65-04-62
Киров (8332)68-02-04
Коломна (4966)23-41-49
Кострома (4942)77-07-48
Краснодар (861)203-40-90
Красноярск (391)204-63-61
Курск (4712)77-13-04
Курган (3522)50-90-47
Липецк (4742)52-20-81

Магнитогорск (3519)55-03-13
Москва (495)268-04-70
Мурманск (8152)59-64-93
Набережные Челны (8552)20-53-41
Новокузнецк (3843)20-46-81
Ноябрьск (3496)41-32-12
Новосибирск (383)227-86-73
Омск (3812)21-46-40
Орел (4862)44-53-42
Оренбург (3532)37-68-04
Пенза (8412)22-31-16
Петрозаводск (8142)55-98-37
Псков (8112)59-10-37
Пермь (342)205-81-47

Ростов-на-Дону (863)308-18-15
Рязань (4912)46-61-64
Самара (846)206-03-16
Санкт-Петербург (812)309-46-40
Саратов (845)249-38-78
Севастополь (8692)22-31-93
Саранск (8342)22-96-24
Симферополь (3652)67-13-56
Смоленск (4812)29-41-54
Сочи (862)225-72-31
Ставрополь (8652)20-65-13
Сургут (3462)77-98-35
Сыктывкар (8212)25-95-17
Тамбов (4752)50-40-97
Тверь (4822)63-31-35

Тольятти (8482)63-91-07
Томск (3822)98-41-53
Тула (4872)33-79-87
Тюмень (3452)66-21-18
Ульяновск (8422)24-23-59
Улан-Удэ (3012)59-97-51
Уфа (347)229-48-12
Хабаровск (4212)92-98-04
Чебоксары (8352)28-53-07
Челябинск (351)202-03-61
Череповец (8202)49-02-64
Чита (3022)38-34-83
Якутск (4112)23-90-97
Ярославль (4852)69-52-93

Россия +7(495)268-04-70

Казахстан +(727)345-47-04

Беларусь +(375)257-127-884

Узбекистан +998(71)205-18-59

Киргизия +996(312)96-26-47

эл.почта: jec@nt-rt.ru || сайт: <https://jockel.nt-rt.ru/>